

Programa

Día 13

16,00: Presentación del Ciclo por D. Francisco RodríguezAdrados, de la Real Academia Española
17,30: Javier de Hoz, UCM, «Panorama lingüístico de la Península Ibérica a la llegada de griegos y romanos»

19,00: Eugenio R. Luján, UCM, «Elementos de origen prerromano en el léxico español»

Día 14

16,00: Helena Rodríguez Somolinos, CSIC, «El léxico griego en español»

17,30: Federico Corriente, Univ. de Zaragoza, «Elementos de origen árabe en el léxico español»

19,00: Enrique Bernárdez, UCM, «Elementos de origen germánico en el léxico español»

Día 15

16,00: Joaquín Gorrochategui, Univ. del País Vasco, «Elementos de origen vasco en el léxico español»

17,30: José Antonio Pascual, Real Academia Española, «El léxico culto latino en el español humanístico»



www.filol.csic.es/dge/lexis/lexis.htm

Remitir la inscripción por correo o por fax a la
Fundación Duques de Soria.
C/Eduardo Dato, 2 Dupl, 1ªA,
28010 Madrid
Fax: 91 4486406

LA CONFIGURACIÓN DEL LÉXICO ESPAÑOL DE LA ANTIGÜEDAD AL RENACIMIENTO

Las aportaciones sucesivas al léxico patrimonial

κοιτήρια συσσιτίων αὐτοῖς ἐξ ἐπιχωρίας Ἰλλης, ἅλας τε ἄραια καὶ αὐτοῖς εἰς καὶ ποταμῶν ἀλιμῶν βέλαια οἰκ ἄλιγα, οὐκ ἄλιγα δὲ οὐδ' ἐκ τῶν ἔθων ταρχεῖα εἰς ἔθων μένου, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς Ἑλλάδος τῆς ἐκτὸς Σελῶν ἡ παραλίας, οὐ χείρων τῆς Πρωτοῦς. Πολλὴ δὲ καὶ ἰσθμῶν πρότερον ἔρχετο, νῦν δὲ ἔρια μᾶλλον τὸν καρπὸν. Καὶ ὑπερβολὴ τίς ἐστι τοῦ κἀλλους ἡ ταλανταίσιος γούδ ἠνοῦνται τοῖς κραιῖς εἰς τὰς ἔχαιας. Ὑπερβολὴ δὲ καὶ τῶν λεπτῶν ἰψοσμάτων, ἔπει οἱ Σαλακίται κατασκευά-
10 ζουσι.

Ἄφθονια δὲ καὶ βοσκημάτων [ἀφθονία] παντοίων καὶ κτηνησίων. Τῶν δ' ἄλεθριον θηρίων σπάνις πλὴν τῶν γεωρῶν λαγιδίων, οὗς ἔτι καὶ λεθριδῶς προσαγορεύουσι ἡμαρῖνται γὰρ καὶ φυτὰ καὶ σπέρματα βίβρα-
15 φγαῖνται ἡ καὶ τοῦτο συμβαίνει καθ' ἑλὴν τῆν Ἰβηρίαν σελῶν, ἑαυτῶν δὲ καὶ μέγας Μασσαλίας, ὅχλει δὲ καὶ τὰς νήσους. Οἱ δὲ τὰς Γυμησιαίας οἰκιστῶν λέγοντας προσβλέψασθαι πρὸς τῶν Ῥωμαίων κατὰ χώρας αἰτήθη ἄβελῆσθαι γὰρ ἐκ τῶν ἰθῶν τοῦτον, ἀντέχετο πῆ
20 δυνάμει δια τὸ πλῆθος. Πρὸς μὲν οὖν τὸν τοσεῶν ἰσως πύλεμον, ὅς οἱν ἀεὶ συμβαίνει, φθέρῃ δὲ τινι λαίμη,

ἡρίαια δὲ ἔρροσονται καὶ ἄλλας τέχνας ἐπινοῦντες πλῆσι τῆς ἔρρον τῶν χρυσῶν ἐκλαμβάνουσι, καὶ πλείω οὖν χρυσορκεῖν ἐστὶ νῦν τὰ χρυσοτλήσι προσαγορευόμενα. Ἀριστοῖς δὲ Γαλάταις (Ἰτα) παρ' ἑαυτοῖς εἶναι τὰ μέταλλα (τὰ) ἐν τῇ Κερμῶν ἔρει, καὶ τὰ ἐπ' αὐτῇ κείματα τῇ Πυρήν ἡ τὸ μέταλλο πλείον τάντεθεν εἰδοσμεῖ. Ἐν δὲ τοῖς ψήγμασι τοῦ χρυσοῦ φασι εὐρίσκεισθαι πρὸς καὶ ἡμιτεταίσι βάλουσι, ὅς καλοῦσι νόλας, μικρὰς καθάρους ἑσπείρας. Φασὶ δὲ καὶ λίθων σχιζομένων εὐρίσκειν βυλίαια θηλαῖς ἔρρα· ἐκ δὲ τοῦ χρυσοῦ ἰθιόμενον καὶ καθαρομένου στυπτηρῶσα τὴν γῆν τὸ καθαριὰ ἤλεκτρον εἶναι ἡ πάλιν δὲ τοῦτο καθαρομένου, μικρὰ ἔχοντος ἀργύρου καὶ χρυσοῦ, τὸν μὲν ἔργον ἐπισκασθαι, τὸν δὲ χρυσὸν ὑπερκεῖν ἡ εὐδαχτος γὰρ ὁ νόσος καὶ λιθῶν· ἐκ τούτου καὶ τῷ ἔχρη τῆσαι μᾶλλον ὁ χρυσὸς, ἐπὶ ἡ φλόξ, μαλακὴ εἶδη, συμμετρὸς ἔχει πρὸς τὸ εἶεν καὶ διαχόμενος ἡδῆσι, ὁ δὲ ἄνθρωπος ἑταναλῶσαι πάλιν, ὑπερτίχον τῇ σφοδρότητι καὶ ἰξείρην. Ἐν δὲ τοῖς βίβροις σφραῖς καὶ πλύνεται πλησίον ἐν σκάφῃ, ἡ ἄρτίται φέρει, ἡ δὲ ἀνεγχεῖται γῆ πλύνεται
25 Τὰς δὲ τοῦ ἀργύρου καίμους ποιοῦν ὀφθαλμοῖς, ὅστε τὴν ἐκ τῶν βάλων λεγῶν μετῆρον ἰξείρεσθαι ἡ βραῖα γὰρ

Lexo. lexio. por citta ephie de congrejo
Lexio. a. am. por cois de len
Lexio. barba. por boca de len irro
Lexio. bion. por un animal no conoçido.
Lexio. an. i. por un rei de frigia la menor.
Lexio. an. i. nombre de varon
Lexio. an. i. no fue de citta de egipto
Lexio. an. f. citta fue de citta de sicilia.
Lexio. an. a. am. por cois de citta.
Lexio. an. g. por un tirano de los cionios
Lexio. an. i. por el pardo animal
Lexio. an. i. por citta irra
Lexio. an. i. por citta de cobre
Lexio. an. a. am. por cois graciosa en diez
Lexio. an. a. am. por cois de citta.
Lexio. an. oris. por aquello mismo.
Lexio. an. i. nombre de varon romano
Lexio. an. oris. por la liebre.
Lexio. an. i. por el conjo
Lexio. an. a. am. por cois de liebre
Lexio. an. am. i. por bivar de liebre
Lexio. an. oris. por un cinto pelado
Lexio. g. interpretatur iithio. gr.
Lexio. an. a. am. por cois irro. gr.
Lexio. an. oris. por una citta de africa
Lexio. an. a. am. por cois de citta
Lexio. g. por una region de arcadia
Lexio. an. a. am. por cois de citta
Lexio. an. i. por un rei de arcadia
Lexio. an. i. por una isla del egipto
Lexio. an. a. am. por cois de citta
Lexio. an. a. am. por cois de citta
Lexio. an. a. am. por aquello mismo
Lexio. an. i. por cois de citta
Lexio. g. amago fue de citta roma.
Lexio. an. i. por cois de citta
Lexio. an. g. interpretatur rogato
Lexio. an. i. dolencia que mata dormiento
Lexio. an. g. por aquello mismo
Lexio. an. i. por el doliente de citta
Lexio. an. i. interpretatur obtulo
Lexio. g. por un rio del infierno
Lexio. an. a. am. por cois del infierno
Lexio. g. por un rio de citta
Lexio. an. i. por la nycti
Lexio. an. a. am. por cois mortal
Lexio. an. a. am. por aquello mismo.

CICLO DE CONFERENCIAS

Madrid, 13-15 de Septiembre de 2010
Sala Menéndez Pidal, CCHS, CSIC,
c/Albasanz 26-28, 28037 Madrid
www.filol.csic.es/dge/lexis.htm
Fundación Duques de Soria: Fax: 91 4486406

Organizado por la Fundación Duques de Soria en colaboración con la Fundación Lexis, el ciclo se celebrará en los días 13, 14 y 15 de Septiembre de 2010. Las conferencias tendrán lugar en Madrid en la Sala Menéndez Pidal del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, c/Albasanz, 26-28, 28037 Madrid..

Este ciclo de conferencias, presentado por el Dr. Rodríguez Adrados, Presidente del Patronato de la Fundación Lexis, se dedica al estudio de las aportaciones de las diversas lenguas al caudal léxico del español. Son los elementos léxicos que fueron añadiéndose progresivamente a su raíz central, es decir al léxico patrimonial procedente del latín vulgar. Se trata, de una parte, de elementos prerromanos y vascos que penetraron en la Península en diversas fechas. Y de otro, de palabras procedentes de varias lenguas que, desde los inicios de la Edad Media en adelante, contribuyeron a la amplitud y al valor cultural de nuestra lengua. En la presentación se hablará también de este proceso en toda su amplitud.

INSCRIPCIÓN

La asistencia a las conferencias es libre y gratuita. Quienes deseen asistir al Curso deberán rellenar el boletín adjunto de inscripción o descargarlo por vía electrónica de

www.filol.csic.es/dge/lexis/lexis.htm,

remitiéndolo por correo o por fax a la Fundación Duques de Soria, C/Eduardo Dato, 2 Dupl, 1ºA, 28010 Madrid, Fax: 91 4486406

Quienes deseen obtener un certificado de asistencia deberán tener cumplimentado el boletín de inscripción el primer día del Curso.

Está en trámite el reconocimiento de 1,5 Créditos de Formación Permanente del Profesorado a quienes reúnan los requisitos, asistan a un mínimo del 80% de las Conferencias y realicen un trabajo de una extensión aproximada de 10 páginas, relacionado con alguna(s) de las conferencias del Curso, a entregar en las cuatro semanas siguientes a su finalización.

Ciclo de Conferencias «La configuración del Léxico español de la Antigüedad al Renacimiento» Madrid, 13- 15 de septiembre de 2010

Boletín de inscripción

DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos:

D.N.I.:

Dirección postal:

Teléfono:

Fax:

E-mail:

DATOS ACADÉMICOS Y PROFESIONALES

(Señalar lo que corresponda e indicar especialidad)

Licenciado en:

Estudiante de:

Actividad profesional actual:

TIPO DE MATRÍCULA

(Señalar lo que corresponda. Se recuerda que para el reconocimiento de los créditos será necesario entregar un trabajo.)

Con certificado de asistencia simple

Con reconocimiento de créditos de formación permanente del profesorado

La matrícula es gratuita.

La documentación deberá remitirse por correo o fax a la Fundación Duques de Soria.

Dirección postal:

**c/ Eduardo Dato, 2 Dupl., 1º A,
28010 Madrid**

Fax: 91 4486406